

QUARTERLY

ISSUE 656
Q3 2026

Record

MAGAZINE OF THE TRINITARIAN BIBLE SOCIETY

ACTIVE TRANSLATION IN 101 LANGUAGES



**4.56 MILLION
SCRIPTURE ITEMS
DISTRIBUTED**



**56 LANGUAGES
DISTRIBUTED TO
112 COUNTRIES**





Trinitarian Bible Society

The Word of God Among All Nations

THE AIM OF THE SOCIETY

To promote the Glory of God and the salvation of men, by circulating, both at home and abroad, in dependence on the Divine blessing, the Holy Scriptures, which are given by inspiration of God, and are able to make men wise unto salvation, through faith which is in Christ Jesus.

To find out more about supporting the Society visit: tbsbibles.org/supporting

PRODUCTION TEAM

Matthew Vogan, Natalie Hanks,
Elizabeth Tichelaar, Philip Hopkins,
Debra Anderson, Michael Wade

Principal contributions to this report were provided by Mr P. A. Blows (Operations Director), Mr D. J. Broome (Resources Director), and Mr M. A. Vogan (Editorial Director).

Graphic Design: Pepper Collective
© Trinitarian Bible Society 2026
Stock Imagery: Unsplash

'So shall my word be that goeth forth out of my mouth: it shall not return unto me void, but it shall accomplish that which I please, and it shall prosper in the thing whereto I sent it' (Isaiah 55.11).

tbsbibles.org
tbsonlinebible.com

All rights reserved. The Trinitarian Bible Society permits reprinting of articles found in our printed and online Quarterly Record and Annual Report provided that prior permission is obtained and proper acknowledgement is made. Unless otherwise stated, Scripture quotations are from the Authorised (King James) Version. Rights in the Authorised Version in the United Kingdom are vested in the Crown.

Contents

ISSUE 656 QUARTER 3 2026



- 2 2025 at a Glance
- 4 The Power of the Word
- 6 Translating the Word of God
- 17 Faithful to the End:
The Death of the Thadou Bible Reviser
- 19 Publishing the Word of God
- 22 Distributing the Word of God
- 29 Promoting & Upholding the Word of God
- 35 Financial Summary 2025
- 43 Calendars & Diaries to Share God's Word

Welcome

*From Jonathan Arnold,
TBS General Secretary*

As we review another year of the Society's work, we first acknowledge the Lord's goodness. This *Quarterly Record* offers many reasons for thanksgiving: translation projects have progressed, new enquiries have opened, and the Scriptures have reached many lands. Whatever fruit follows these labours is the Lord's doing.

I write following meetings in India, where around 175 pastors gathered to hear about our translation principles. In some cases, there is a lack of general access to the Scriptures or a Bible in their language, in others there isn't a Bible translation in formal equivalence from Greek and Hebrew. Believers there have a great need for faithful, accurate, and available translations of the Scriptures.

Recent visits to India and Africa have impressed this need upon me. The hunger for the Scriptures seen in these places should stir us to pray for such appetite for God's Word in the UK. We met believers who receive the Word with thankfulness, pastors eager to distribute it, and translators dedicated to the demanding work. I was repeatedly asked to convey sincere thanks to the Society's supporters.

The figures in this issue are a testimony to the Lord's kindness. In 2025, the Society distributed 4.56 million Scripture items in 56 languages across 112 countries. We cannot measure the eternal effect, but we

**'The LORD hath done
great things for us;
whereof we are glad'**
(Psalm 126.3).

trust His promise: 'So shall my word be that goeth forth out of my mouth: it shall not return unto me void' (Isaiah 55.11).

In India, I was humbled to meet the son of the late Rev. Dr Vumthang Sitlhou, who laboured on the Thadou Bible revision before his sudden passing. We trust that we and those on the Thadou translation committee continue the work knowing that the Word of God is not bound.

We continue to strive to stand for the Divine inspiration and providential preservation of Scripture. We uphold the necessity of translating from the Hebrew Masoretic and Greek Received Texts with reverence and accuracy. Our desire is that the Society remains faithful to this trust.

The work has increased, and so have the responsibilities. We thank the Lord for the staff, translators, and supporters He has provided. May this issue stir us to prayer, renewing our confidence in the power of God's Word. The need is great, but the promise is greater. God's Word will not return void. ■

2025

AT A GLANCE



‘Not unto us, O LORD,
not unto us, but unto
thy name give glory, for
thy mercy, *and* for thy
truth’s sake’
(Psalm 115.1).

This year our Annual Report *Quarterly Record* has taken on a slightly different format. Rather than publishing our activities by department, we are reporting how we have endeavoured to uphold each of our five strategic aims. Many of our activities cannot be quantified in a simplistic way, but here are some snapshot figures for 2025, for which we give thanks unto the Lord.

TRANSLATING

101

languages in
translation/
revision

68

languages
in research/
exploration/
consultancy



PUBLISHING



60+

languages

49

languages available
digitally

260

product lines
delivered in 2025

From
May 2025 –
April 2026
we newly
published:

- 4** Bibles
- 1** New Testament
- 9** Gospels
- 2** Portions



DISTRIBUTING

4.56 MILLION

Scripture items
distributed

- 2.39 million items
granted
- 2.17 million items sold



+26%
circulation increase



424,500
total visits to the
TBS Online Bible



56
languages



112
countries



72,600,000
users through
third party apps

PROMOTING & UPHOLDING



245
regular UK
deputation
meetings



164,000
views of the
TBS Tyndale
documentary
on YouTube



246
children completed
the Children's
Scripture Learning
Programme



621
children
completed the
David Livingstone
quizzes

THE POWER OF THE WORD

*By G. Chewter,
TBS Deputation Speaker*





‘Where the word of a king *is, there is power*’ (Ecclesiastes 8.4).

Obedience to earthly rulers—the ‘powers that be are ordained of God’ (Romans 13.1)—is the general drift of the immediate context. King Solomon exhorts us to ‘keep the king’s commandment’ (Ecclesiastes 8.2), to show respect and render obedience, for, ‘Where the word of a king *is, there is power*’. Whether our country is ruled by a king, dictator, or an elected civil authority, we are to obey, as far as it is consistent with the teaching of the Word of God.

But there is One, far superior to any earthly authority; for Christ, the King eternal and ‘prince of the kings of the earth’ (Revelation 1.5), rules with unfettered sway over the inhabitants of the world and is building His Kingdom of righteousness through the power of His Word.

Therefore, being the ‘word of a king’, His Word has **power to condemn**, for it is the ‘sword of the Spirit’ (Ephesians 6.17), that cuts down our indifference and self-righteousness, piercing the heart with conviction of sin; making us feelingly to pray, ‘God be merciful to me a sinner’. The Holy Law of God does its necessary work to prepare the heart for the good news of Gospel grace.

The ‘word of a king’ also has **power to save**, for Christ received of His heavenly Father power to lay down His life, and power to take it again. Christ, the Good Shepherd who gave His life for the sheep, makes Himself known to the repenting and believing sinner, who finds salvation through Christ’s atoning work.

The famous poet, William Cowper, almost overwhelmed with despair on account of his sins, one day glanced at an open Bible. The verse that caught his eye was, ‘Whom God hath set forth *to be* a propitiation through faith in his blood’ (Romans 3.25). He then felt the full beams of the Sun of Righteousness and was given power to believe. He saw his pardon sealed in the all-sufficient atonement of Christ. He spent the next weeks rejoicing night and day with tears rolling down his cheeks. The Lord was his strength and song and had become his salvation.

How important then that the Holy Scriptures are translated accurately, lest the ‘sword of the Spirit’ is blunted and its meaning obscured. Let us continue to uphold faithful editions of the Word of God so that many throughout the countries of the earth may come to know for themselves that, ‘Where the word of a king *is, there is power*’. ■



TRANSLATING THE WORD OF GOD

The following pages summarise all the active non-English language Scripture projects. Although the information is brief, we trust it will help inform your prayers.



More information is available at:
tbsbibles.org/projects

These pages present a record of the expanding translation and revision work, for which we give all the glory to God. The top 20 languages spoken in the world cover around 75% of the world's population. There are only two in this list (Vietnamese and Javanese) for which we do not have any progress.

We are thankful to the Lord for the generosity of supporters in helping resource projects in terms of direct translation costs. We do also, however, need additions to our highly dedicated staff to support this increased activity and we look to the Lord to provide similarly (Romans 11.36).



101 LANGUAGES:

a definite project in which some progress has been made over the last twelve months.



10% increase from 2024

68 LANGUAGES:

carrying out research or giving consultancy, advice, and/or exploring the possibility of doing some (further) work.



50% increase from 2024

8 LANGUAGES:

initial work or research has come to a premature end (at least for the present).



The maps highlight the main activity undertaken in the languages listed, either through projects or reviewing independent work. While not documented in this report, there has been a significant increase in research projects arising from enquiries from potential translators.

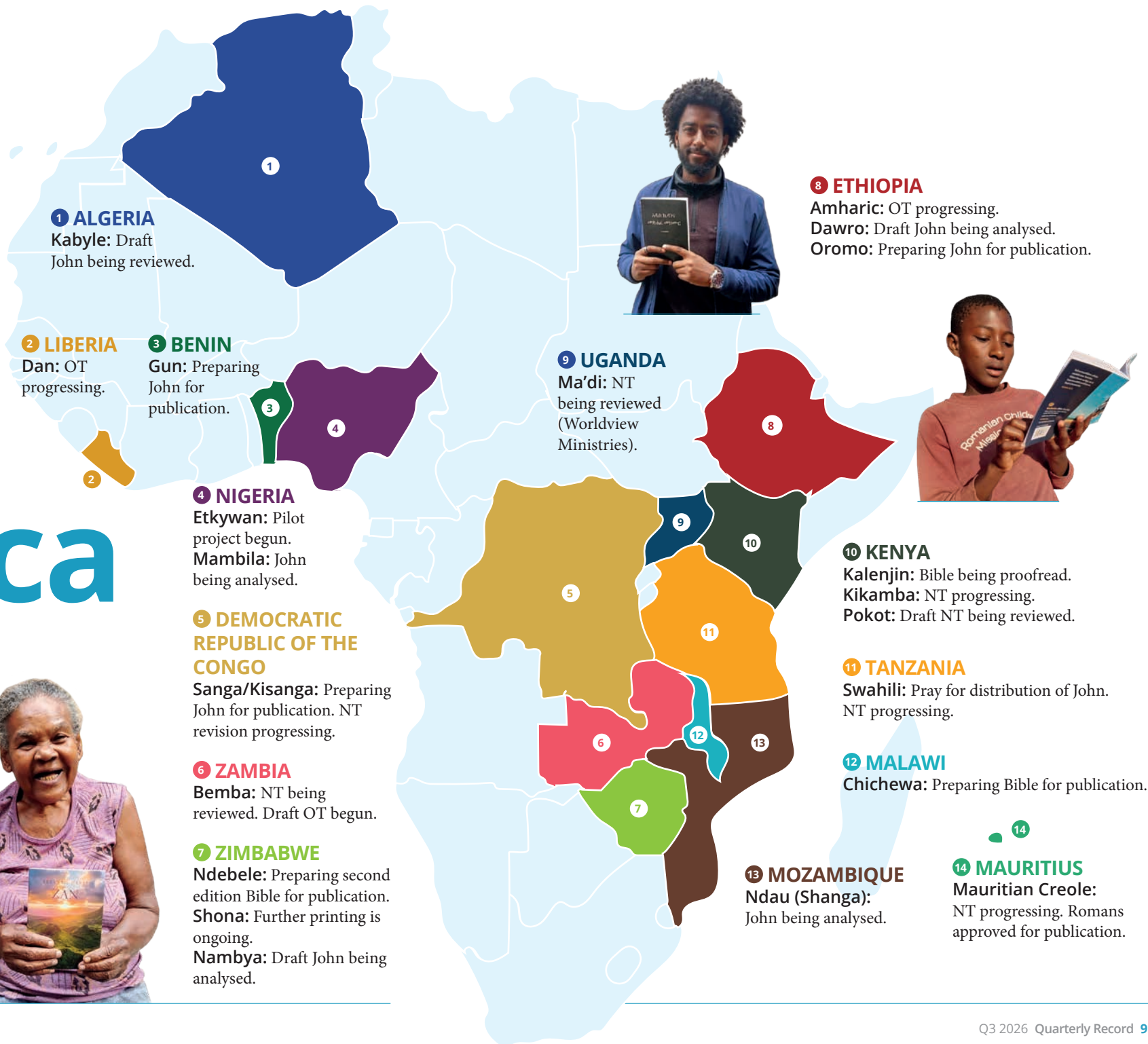
Notes to maps:

The projects are split by geographical location. India has its own page due to the high number of projects there. There is no map for the Americas as the only current activity is research.

Abbreviations:

Gospel or John: Gospel according to John
NT: New Testament
OT: Old Testament

Africa



Asia/ Oceania

1 PAKISTAN

Balti: Draft John awaited.
Balochi, Eastern: Draft John received.
Balochi, Western: Draft John awaited.
Hindko, Northern: Draft John awaited.
Pashto, Northern: Draft John being reviewed.
Punjabi, Western: Draft John being reviewed.
Urdu: Preparing John for publication. NT progressing.

2 NEPAL

Bhojpuri, Northern: Pray for distribution of John. NT progressing.
Chamling Rai: Proofreading John. NT begun.
Desauri Tharu: Draft NT awaited.
Dhut Magar: Preparing John for publication. NT begun.
Doteli: Preparing John for publication. NT begun.
Lalpuriya Tharu: Pilot project begun.
Limbu: Proofreading John. Seeking translators.
Nepali: Draft John (Roman script) awaited.
Paschima Gurung: Draft John awaited.
Paschimi Kham: NT progressing.
Purbiya Tamang: Pray for distribution of John. NT progressing.
Sunuwar: Pray for distribution of John. Praying for resources for project.

3

3 MONGOLIA

Mongolian: Preparing John for publication. NT revision progressing with OT.

4 JAPAN

Japanese: Draft John and Ephesians being reviewed.

5 CHINA

Chinese, Mandarin: OT progressing.

6 SOUTH/ NORTH KOREA

Korean: Proofreading John. NT being revised.

7 MYANMAR

Asang-Khongso: NT published. OT progressing (Worldview Ministries).
Khawngtu Chin: Preparing John for publication. NT progressing.
Lisu: Preparing John for publication.
Zokam: Preparing Bible for publication.

8 PHILIPPINES

Minanobo: Preparing John, Genesis, and Exodus for publication.
Cebuano: Preparing John for publication.
Tagalog: NT progressing. Romans approved for publication.

9 INDONESIA

Indonesian: Draft NT being analysed.

10 NEW ZEALAND

Māori: Draft John awaited (diglot English-Māori).



GREENLAND

Greenlandic: Draft John being reviewed.

GERMANY

German, Standard: Seeking help with potential corrections.

POLAND

Polish: John being printed. NT progressing.

BULGARIA

Bulgarian: Reviewing existing NT translation.

UNITED KINGDOM

British Sign Language: Draft John awaited.
Welsh: Draft marginal notes awaited.

SLOVAKIA

Slovak: Pray for distribution of John-Romans. NT progressing.

HUNGARY

Hungarian: Draft John being reviewed.

FRANCE

Breton: Reviewing existing translation. Seeking reviewers.
French: NT and Psalms being printed. OT progressing.

ROMANIA

Romanian: Revision published.

NORWAY

Norwegian: Draft Bible awaited.

SWEDEN

Swedish: Reviewing existing translation.

LATVIA

Latvian: Preparing NT for publication.

UKRAINE

Ukrainian: OT progressing (Licensing).

ALBANIA

Albanian: Reviewing existing Bible translation.

SPAIN

Catalan: Second edition Bible progressing.
Spanish: Large-print Bible published.

ITALY

Italian: Digital Bible being reviewed.

MALTA

Maltese: Draft Bible awaited.

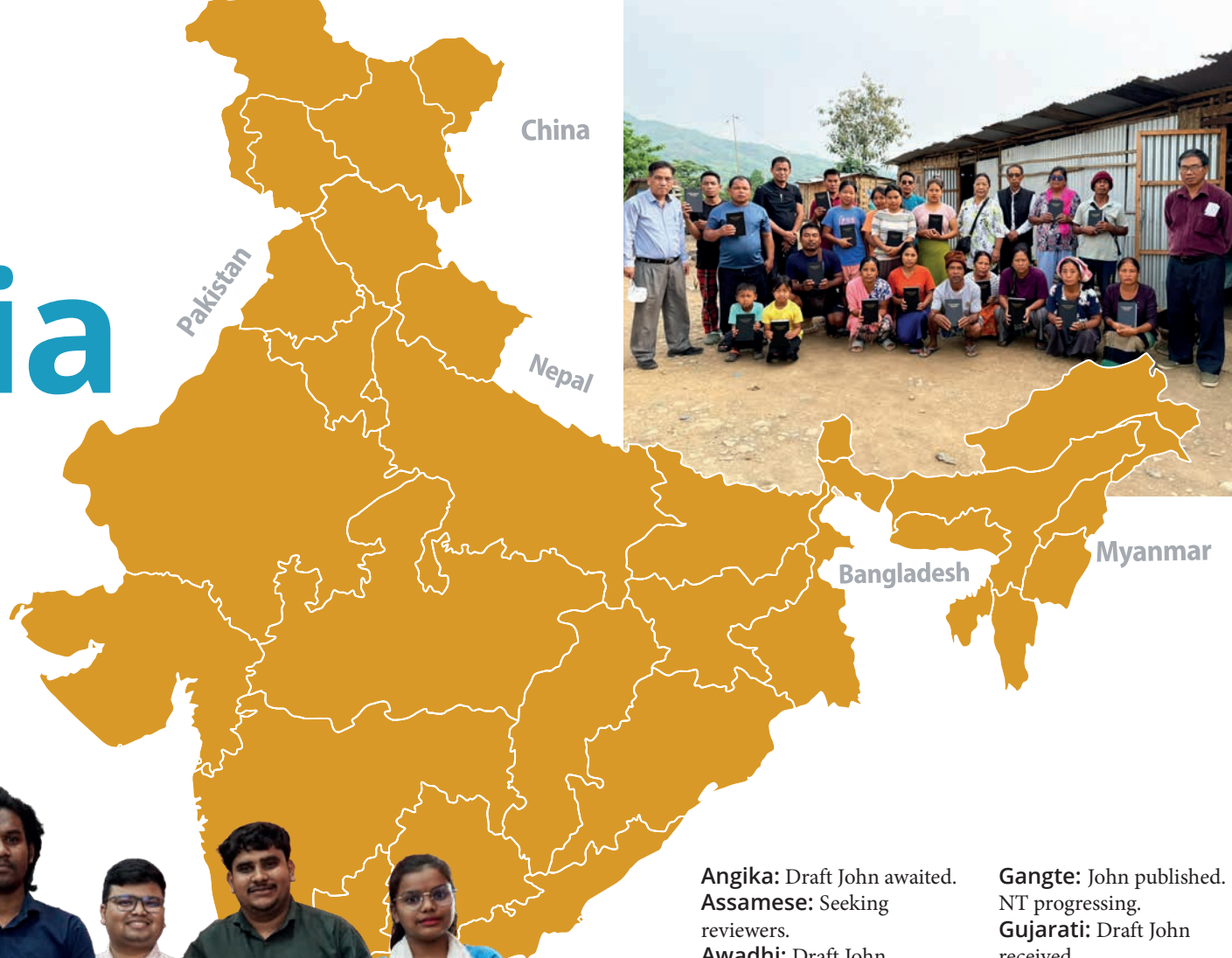
GREECE

Greek: John published. NT progressing. Seeking additional translator.

Europe



India



Angika: Draft John awaited.

Assamese: Seeking reviewers.

Awadhi: Draft John awaited.

Bengali: Draft John being reviewed.

Bhojpuri, Southern: Preparing John for publication. NT progressing.

Boro: John published. Draft NT awaited. OT begun.

Chhattisgarhi: Draft John awaited.

Chothe: NT being analysed.

Gangte: John published. NT progressing.

Gujarati: Draft John received.

Halam: Pray for distribution of John. NT begun.

Hindi: Draft NT being reviewed. OT begun with a draft of the Psalms.

Hmar: NT being analysed.

Kannada: Pray for distribution of John. NT progressing.

Kashmiri: Draft John being analysed.

Khasi: Draft John being reviewed.

Kom: OT progressing.

Konkani, Goan: Draft John being reviewed.

Magahi: Draft John received.

Maithili: Draft John received (Standard Maithili).

Marathi: Draft John being analysed.

Mizo: Preparing existing Bible for publication.

Nagamese: Draft John being reviewed.

Odia: Draft John being reviewed.

Punjabi, Eastern: Draft John being reviewed.

Rajbanshi: Draft John awaited.

Sanskrit: Draft John awaited. Reviewers needed.

Simte: Second edition Bible being printed.

Sora: Draft John being reviewed.

Tamil: Pray for distribution of John. NT progressing.

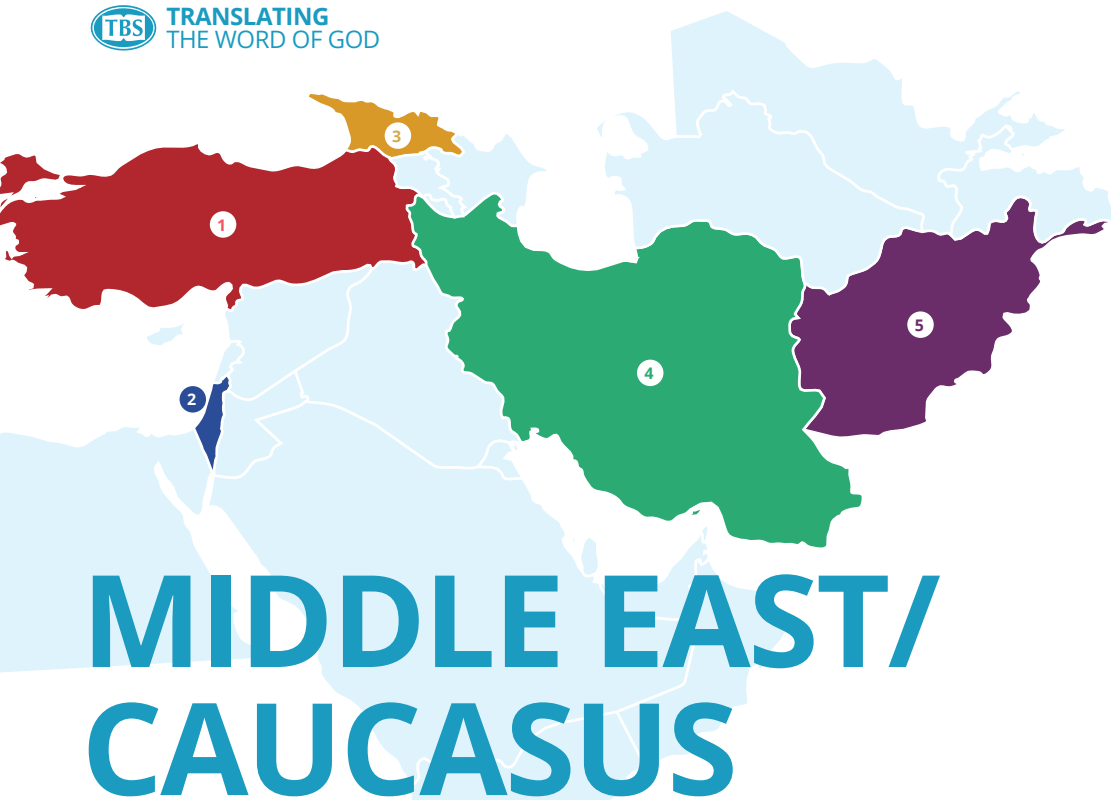
Tedim Zomi: Preparing NT, Psalms, and Proverbs for publication. OT progressing.

Telugu: Pray for distribution of John. NT progressing.

Thadou: Preparing second edition Bible for publication.

Vaiphei: Pray for Bible distribution.

Zou: Pray for Bible distribution.



MIDDLE EAST/ CAUCASUS



1 TÜRKIYE

Kurmancî: Draft John awaited.
Turkish: Preparing Bible for publication.

2 ISRAEL

Hebrew: Completed.
Pray for distribution (NT).
Biblical Hebrew: Some progress with digitisation.
Seeking reviewers.

3 GEORGIA

Abkhaz: Draft John awaited.
Georgian: Draft NT awaited (Licensing).

4 IRAN

Persian:
OT revision progressing.

5 AFGHANISTAN

Dari: Draft John being reviewed.
Pashto, Southern:
Draft John being reviewed.

**MIDDLE EAST/
NORTH AFRICA**
Standard Arabic:
Digital Bible published.

FAITHFUL TO THE END:

The Death of the
Thadou Bible Reviser

‘Nothing is
more tragic and
disastrous for any
man or tribe on
earth than not to
have the Bible.’

– The Rev. Dr
Vumthang Sitlhou



On 13 May 2026, we were greatly shocked and saddened to hear about the death of the Rev. Dr Vumthang Sitlhou, our Thadou Bible reviser. He, along with two other pastors, was killed in a deadly

ambush in Manipur, India that morning while returning from a church gathering. This callous and deliberate attack on God’s servants comes amid a complex conflict in the region since 2023, which, though rooted

‘We remember all that the Lord did through the Rev. Sitlhou with gratitude, and extend our sincere condolences to his family and the Thadou tribe.’

largely in political and land issues, has at times involved the burning of churches and attacks on Christians.

The Rev. Sitlhou was a man of peace and a faithful servant of Christ who had long devoted himself to strengthening the church through the Scriptures. He laboured prayerfully and diligently to provide the Thadou people with a faithful translation of God's Word.

The Thadou community numbers around 350,000 across Manipur and neighbouring regions. It has seen remarkable Gospel growth since the 1920s, with the vast majority now professing Christianity. The Rev. Sitlhou spoke at the TBS Annual General Meeting in London in 2019. In his message he highlighted the desperate need for the Thadou Bible. In 2020 the first edition of the TBS Thadou Bible was received with great joy. More than 1,000 people attended a Thanksgiving Service held in December 2020.

In the days before the tragedy, TBS colleagues had been in touch with the Rev. Sitlhou to undertake the final checks on the second edition of the Thadou Bible. We are thankful that a son of the Rev. Sitlhou has agreed to finish the project, Lord willing. We are also grateful that an audio recording of the entire Thadou Bible was completed before the Rev. Sitlhou was called home.

While the loss of faithful servants is deeply grievous, we take comfort that ‘the word of God is not bound’ (2 Timothy 2.9) and pray that the Word will continue to prevail mightily (Acts 19.20). We remember all that the Lord did through the Rev. Sitlhou with gratitude, and extend our sincere condolences to his family and the Thadou tribe. ■

PUBLISHING THE WORD OF GOD

Publishing forms the next stage in the Society's work. As translations are completed, attention turns to producing lasting editions for distribution. This reflects the Lord's provision and the growing opportunities to make the Scriptures available to many more people in their own language.



At the time of writing, the Society publishes Scripture in 67 languages either in print or online.

PRINT PUBLISHING

We produce high-quality, durable Bibles in many languages, recognising one Bible may often need to last a lifetime. Each year, we undertake numerous purchasing projects that must be completed accurately within tight deadlines in order to keep our nearly 400 current publications in print. Our many print suppliers across countries and continents are selected for each job based on quality, price, reliability, service, Christian basis (where possible), lead time, proximity, and ability to supply challenging destinations.

Growth in Scripture translation work has increased demand for publishing, leading us recently to create a new role in the Purchasing Team to increase capacity.

In 2025, in the Lord's goodness, we published the following:

- Languages: 60+
- 2025 production projects: 60
- Product lines delivered: 260



NEW ITEMS MAY 2025–APRIL 2026

Bibles

Romanian (2nd ed.), Simte (2nd ed.), Vaiphei, Zou

New Testaments

Hebrew (Delitzsch)

Gospels according to John

Bhojpuri, Chinese (Trad.), Gangte (online), Halam, Kannada, Purbiya Tamang, Sunuwar, Swahili, Telugu

Other Portions

Chinese Psalms (online), French Psalms

PUBLICATION PLAN 2026–2028

God willing, the following items are planned for publication.

Bibles

Arabic (online), Chichewa, Kalenjin, Mizo, Ndebele (2nd ed.), Norwegian, Thadou (2nd ed.), Turkish, Zokam

New Testaments

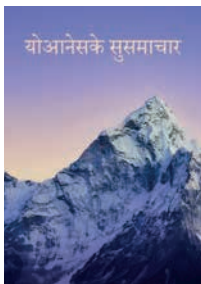
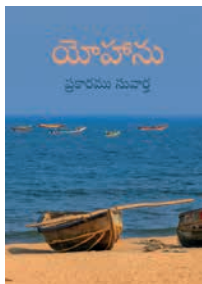
Bemba, Boro, Chinese (NT and Psalms), Chothe, Desauri Tharu, Hindi, Hmar, Latvian, Mongolian, Pokot, Tedim Zomi (NT and Psalms)

Mixed Selections

Minanobo (Genesis, Exodus, and John), Japanese (Genesis, John, and Ephesians)

Gospels according to John

Albanian, Angika, Awadhi, Bengali, Bhojpuri (Southern/Eastern),



Cebuano, Chamling Rai, Chhattisgarhi, Dari, Dawro, Dhut Magar, Doteli, Goan Konkani, Hungarian, Kabyle (online), Kashmiri, Khasi, Khawngtu Chin, Korean, Kisanga, Limbu, Lisu, Magahi, Maithili, Marathi, Mongolian, Oromo, Pashto (Northern), Pashto (Southern), Polish, Punjabi (Eastern), Punjabi (Western), Sora, Urdu.



by producing a 500th anniversary commemorative edition of the Hampton

Text Bible to mark William Tyndale's translation of the New Testament into English. A special presentation Bible was also published which is particularly

suitable for those who are moving on from their current school.

OTHER ITEMS

In response to requests for an increased font size, we also published the Spanish Large Print Bible which has proved popular.

The Society also maintained our firmly held constitutional commitment to the English Authorised (King James) Version

We continue to produce calendars; during 2025 Words of Life calendars in 13 different languages and Golden Thoughts calendars in 9 languages were published in hundreds of thousands of copies. Our diary continues to be published together with greetings cards, bookmarks, posters, and tracts. In 2025 we published a new series of greetings cards, featuring verses from the Authorised Version.

CONCLUSION

The Society's publishing work continues to expand as the Lord provides opportunities to make His Word available in many languages around the world. Through the faithful production of Bibles, New Testaments, Scripture portions, calendars, and other literature, we seek to meet the growing demand.

Looking ahead to the publication programme for 2026–2028, we pray that the Lord would uphold us in this work, and that

these publications will be used to bring the Scriptures to many more people in their own language.





DISTRIBUTING THE WORD OF GOD

With Scriptures prepared for circulation, the focus turns to distribution. Whether through grants or sales, millions of items are sent around the world each year. These efforts depend upon the Lord's blessing, as His Word is carried to many nations and into the hands of those who need it.



Since 1831 circulating and distributing the Scriptures has been central to our work (see aim on inside cover). While only God can measure the spiritual or eternal impact of the work in any given year, we are able to report on some of the tangible aspects of distributing the Word of God at home and abroad.

The headline circulation summary for 2025 is that **4.56 million** Scriptures and Scripture items in **56 languages** were circulated to **112 countries**, for the glory of God and the salvation of men. This can be split into grants and sales.

GRANTS

During 2025, over **2.39 million** Bibles, Scripture portions, and Scripture items were granted free of charge to institutions and individuals at home and abroad. We continue to scrutinise and score every grantee application to ensure that, as far as is practicable, grants of Bibles, Scripture portions, and other items are distributed through channels which will, on the whole, be acceptable to our supporters and in line with our membership declaration.

As well as supplying smaller grants we also supply large grants to those who have a close connection with us (see the list on the next page). While the Scriptures were sent out by us in 2025, in some cases the distribution is ongoing.

SALES

We also distribute the Holy Scriptures by way of sales, often at heavily discounted prices. This is an important distribution channel for the Society, and most of the items we sell will later be given away free of charge on the mission field. Some **2.17 million** Scriptures and Scripture items were sold by the Society worldwide in 2025. Of these, **1.4 million** were under licence or royalty to other publishers.

The Society was awarded the Feefo Platinum Service Award in 2025, recognising consistent excellence in customer experience over three or more consecutive years. We are delighted by this recognition and grateful to our dedicated staff members and our loyal and supportive customers.

**AVERAGE FEEFO
SERVICE RATING
IN 2025:**



5.0/5.0 based on **181 ratings**

**AVERAGE
PRODUCT RATING
IN 2025:**



5.0/5.0 based on **507 ratings**

EXAMPLES OF LARGE GRANTS AWARDED IN 2025.

We would like to thank the GBS, our sister society in the Netherlands, for funding the distribution of the Spanish Bibles and French New Testaments in this list.



In 2025 we distributed **4.56 million** Scriptures and Scripture items in **56 languages** to **112 countries**.



- ✓ 5,500 Spanish Bibles to TBS Distribution Centre in **Colombia** for onward distribution.
- ✓ 5,000 Shona Bibles to **Zimbabwe**.
- ✓ 3,000 Portuguese Bibles and 1,800 Portuguese Golden Thoughts calendars to **Angola**.
- ✓ 3,000 English Bibles, 984 English Gospels according to John, 1,030 Scripture colouring books and various other Scripture items to **Botswana**.
- ✓ 3,300 English Bibles and 500 Bible Reading Plans to **Kenya and Uganda**.
- ✓ 2,500 English Bibles to **Malawi**.
- ✓ 2,200 Spanish Bibles to TBS Distribution Centre in **Colombia** for onward distribution.
- ✓ 1,980 English Tyndale Bibles to school children in **Northern Ireland** via TBS Deputation Speaker.
- ✓ 1,396 Portuguese Bibles, 800 Portuguese Golden Thoughts calendars, and 15 Portuguese articles to **Angola**.
- ✓ 15,390 Kom New Testaments to **India**.
- ✓ 9,000 Dan New Testaments to **Liberia**.
- ✓ 7,000 Kalenjin New Testaments to **Kenya**.
- ✓ 3,000 French New Testaments and 2,400 French Golden Thoughts calendars to the **Democratic Republic of the Congo**.
- ✓ 2,128 French New Testaments and 240 French articles to **Cameroon**.
- ✓ 2,500 Armenian New Testaments, 72 English Bibles, and 100 English New Testaments to **Armenia**.
- ✓ 2,880 Chinese New Testaments to **Japan**.
- ✓ 10,000 Hindi Gospels according to John to **India**.
- ✓ 5,000 Mauritian Creole Gospels according to John to **Mauritius**.
- ✓ 5,000 Boro Gospels according to John to **India**.
- ✓ 5,000 Tagalog Gospels according to John to the **Philippines**.
- ✓ 5,000 Kikamba Gospels according to John to **Kenya**.
- ✓ 14,000 Kalenjin articles to **Kenya**.

DIGITAL DISTRIBUTION

The circulation of the Holy Scriptures in digital forms, such as via websites, apps, or eBooks, is an important and strategic part of the Society's work. Digital Bibles can be made accessible more economically than physical editions, can be circulated more quickly, and can achieve a broader reach than physical copies alone.

TBS Online Bible App & Website: 424,500 total visits in 2025.

Third-Party Apps:

Facilitated access for 72,600,000 users, primarily through our Portuguese Bible in Brazil.



Our Online Bible received 424,500 visits during 2025.

BRANCHES AND HUBS

There are TBS Branches in Australia, Brazil, Canada, New Zealand, and the USA, together with distribution centres in Colombia, Bolivia, and Ethiopia. The circulation figures for these Branches and distribution centres are incorporated into the overall circulation figures, and we are deeply thankful for the work that they do.

TOTAL DISTRIBUTION

In 2025, 69% of our total circulation (sales plus grants) came through publications which we procured and circulated ourselves, and 31% through licensing or royalty arrangements with other publishers.

In terms of the sales/grants split in 2025, 52% of the items circulated were granted and 48% were sold.

Taking grants and sales together, the total number of items circulated in 2025 was 26.4% higher than in 2024. This was partly due to an increased number of Portuguese Scriptures being sold under licence in Brazil. With respect to the most important items which we circulate, the Holy Scriptures themselves (Bibles, New Testaments, and portions), 650,628 more copies were circulated in



2025 than in the previous year. May God be truly praised.

AMONG ALL NATIONS

During 2025 we circulated Scriptures and Scripture items in 56 languages to 112 countries. In 2024, the number of languages was much lower at 39. The sharp increase in the number of languages in which we now publish the Scriptures represents perhaps the most significant achievement of the Society in recent years, namely the completion or partial completion of Scripture translation or revision projects in many languages. This in turn opens up more of the world for future Scripture distribution, God willing. On the next page is a list of the languages in which we circulated items in 2025.

📖 LANGUAGES WE DISTRIBUTED IN 2025

1. Afrikaans	15. Dutch	29. Kom	43. Russian
2. Albanian	16. English	30. Lithuanian	44. Serbian
3. Amharic	17. French	31. Malayalam	45. Shona
4. Arabic	18. German	32. Maltese	46. Simte
5. Armenian	19. Greek (Koiné)	33. Māori	47. Slovak
6. Bemba	20. Greek (Modern)	34. Mauritian Creole	48. Spanish
7. Boro	21. Hausa	35. Ndebele	49. Swahili
8. Bulgarian	22. Hebrew	36. Nepali	50. Tagalog
9. Catalan	23. Hebrew (Modern)	37. Paschimi Kham	51. Tamil
10. Chichewa	24. Hindi	38. Persian (Farsi)	52. Thaiti Maithili
11. Chinese (Simplified)	25. Hungarian	39. Pokot	53. Turkish
12. Chinese (Traditional)	26. Italian	40. Polish	54. Ukrainian
13. Dan	27. Kalenjin	41. Portuguese	55. Welsh
14. Desauri Tharu	28. Kikamba	42. Romanian	56. Xhosa

📖 COUNTRIES WE DISTRIBUTED TO IN 2025

1. Angola	29. El Salvador	58. Latvia	87. Rwanda
2. Argentina	30. England	59. Liberia	88. Scotland
3. Armenia	31. Equatorial Guinea	60. Madagascar	89. Senegal
4. Australia	32. Eswatini	61. Malawi	90. Serbia
5. Austria	33. Ethiopia	62. Malaysia	91. Singapore
6. Bangladesh	34. Finland	63. Mali	92. Slovakia
7. Belgium	35. France	64. Mauritania*	93. South Africa
8. Benin	36. Germany	65. Mauritius	94. South Korea
9. Bermuda	37. Ghana	66. Mexico	95. Spain
10. Bolivia	38. Gibraltar	67. Moldova	96. Sweden
11. Botswana*	39. Greece	68. Myanmar	97. Switzerland
12. Brazil	40. Guam	69. Namibia	98. Taiwan
13. Bulgaria	41. Guatemala	70. Netherlands	99. Tanzania
14. Burkina Faso	42. Guernsey	71. Nepal	100. Thailand
15. Burundi	43. Guinea	72. New Zealand	101. Togo
16. Cameroon	44. Honduras	73. Nicaragua	102. Tonga
17. Canada	45. Hungary	74. Nigeria	103. Türkiye
18. Chad	46. Iceland	75. Northern Ireland	104. UAE
19. Chile	47. India	76. Norway	105. Uganda
20. China	48. Indonesia	77. Pakistan	106. Ukraine
21. Colombia	49. Ireland	78. Panama	107. Uruguay
22. Costa Rica	50. Isle of Man	79. Paraguay	108. USA
23. Côte d'Ivoire	51. Israel	80. Peru	109. Venezuela
24. Czechia	52. Italy	81. Philippines	110. Wales
25. Democratic Republic of the Congo*	53. Jamaica	82. Poland	111. Zambia
26. Denmark	54. Japan	83. Portugal	112. Zimbabwe
27. Dominican Republic	55. Jersey	84. Puerto Rico	
28. Ecuador	56. Kenya	85. Romania	
	57. Kosovo	86. Russia	

*Scriptures distributed via Christian partners in the UK

AUXILIARIES

The Society's regional Auxiliaries, active in the UK, USA, and Canada, contribute significantly to more locally oriented work. In 2025 the UK Auxiliaries were responsible for circulating over 24,000 Scriptures and Scripture items through grants to prisons, schools, hospitals, and care homes.

Over 9,000 were Bibles. We thank the volunteers and committee members who support this local outreach.

CONCLUSION

It is always an encouragement to receive reports and messages of thanks from recipients and grantees at home and abroad. You can follow these updates

in our *Quarterly Record*, weekly email newsletter, and online, perhaps using them to inform your prayers.

Our prayer is that the Holy Spirit would abundantly bless these copies of the Word of God and Scripture items, to the salvation of men and for the glory of His Name. ■



Please visit our website or contact your local TBS office for more information about how to support our Auxiliaries:
tbsbibles.org/auxiliaries



DISTRIBUTION TOTALS

FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2025



	SALES		GRANTS		TOTAL	
	2025	2024	2025	2024	2025	2024
Bibles	*890,729	340,809	76,576	106,967	967,305	447,776
New Testaments	96,544	146,559	334,412	367,967	430,956	514,526
Portions	**883,268	408,760	1,264,402	1,524,241	2,147,670	1,933,001
Golden Thoughts Calendars	26,772	34,253	237,634	218,825	264,406	253,078
Words of Life Calendars	176,395	168,237	133,202	134,224	309,597	302,461
Text Cards	37,264	58,590	1,834	1,598	39,098	60,188
Children's Items	9,837	24,395	5,879	2,401	15,716	26,796
Other Scripture Items	41,364	46,501	306,329	4,241	347,693	50,742
Articles	9,208	16,625	30,429	4,160	39,637	20,785
TOTAL	2,171,381	1,244,729	2,390,697	2,364,624	4,562,078	3,609,353
Total no. of visits to the TBS Online Bible App						424,500
Total no. of users of our published versions on other apps (mainly for the Portuguese Bible in Brazil)						72,600,000

(*) Includes 760,066 Portuguese Bibles (2024: 172,920) produced with other publishers under Royalty Agreement.

(**) Includes 642,800 Portions (2024: 15,680) in association with other organisations under Royalty Agreement.



PROMOTING & UPHOLDING THE WORD OF GOD

Alongside translating, publishing, and distributing, the Society seeks to promote and uphold the Word of God. Promoting involves raising awareness of the Scriptures published by the Society in multiple languages, while upholding focuses on the principles of faithful Bible translation and core Biblical doctrines such as the authority of Scripture and the Trinity.



DEPUTATION SPEAKERS

Graham Chewter and Craig Dennison, our Deputation Speakers, spoke on more than 245 occasions across the UK, the Channel Islands, the Isle of Man, and the Republic of Ireland. Other speakers also undertake deputation work in their local areas, and Branch General Secretaries William Greendyk and William Grisnich also carry out deputation work. Congregations vary in size but are consistently receptive and prayerfully supportive of the work. Many are greatly encouraged by hearing of the significant demand for the Society's publications across numerous countries.

In addition to regular deputation work, 15 meetings were held in India

and 18 in Australia. In North America invitations to speak at churches have increased. In Canada, presentations on the Authorised Version were given in four provinces. Special meetings provide opportunities to explain principles of text and translation, and some previously unconvinced listeners have responded positively after a clear explanation.

EVENTS

Conferences and exhibitions provide important opportunities to present our work in person. Alongside attending events in the UK and internationally, the Society also hosted several public events during 2025.

- 'Christ in the Text' Conferences: Held in June (London) and November

(Northern Ireland), with sessions recorded and released online.

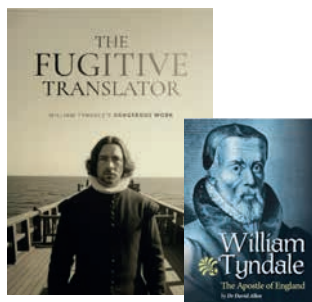
- Annual General Meeting: Hosted in September 2025 for members and supporters. Also, meetings were held in the USA, Ethiopia, and Australia.
- TBS (Canada) Open House and public meetings in Ontario, Alberta, and British Columbia.
- First annual Spanish public meeting in Mexico with more than 300 attendees plus a large online audience.
- Representatives attended numerous conferences across the UK and overseas to promote TBS.

TYNDALE ANNIVERSARY

A documentary highlighting the life and work of William Tyndale was produced and widely viewed, reaching over 164,000 views on YouTube, with additional views on SermonAudio. Three articles were also published to mark the 500th anniversary of Tyndale's English New Testament.

One is an illustrated article to accompany the 2026





children's quiz on William Tyndale: *The Fugitive Translator: William Tyndale's Dangerous Work*.

CHILDREN AND YOUNG PEOPLE

Bible distribution

Deputation Speakers and Auxiliaries in the UK and Canada regularly present Bibles and speak at school assemblies and homeschool conventions.

One Deputation Speaker reported an encouraging encounter with a young man converted from an agnostic background. When he began considering spiritual matters, he remembered a school visit about the Bible some 20 years earlier. This prompted him to obtain and read a Bible, leading to his conversion. It later emerged that the same speaker had visited his school!

On one school visit, only 18 Bibles were requested,

excluding one boy from a Hindu family, but 19 were brought. The additional Bible was gratefully received by the boy, who showed particular interest as his grandmother in India had become a Christian. He now enjoys discussing Scripture with her.

Let us pray that all the Bibles distributed in schools would make children 'wise unto salvation through faith which is in Christ Jesus' (2 Timothy 3.15).

Memorisation

The Children's Scripture Learning Programme (CSLP) encourages memorisation from the Authorised Version, with shorter passages for juniors and longer ones for seniors. A leather-bound Bible is awarded on completion. In 2025, 246 children successfully completed the programme, 145 Junior CSLP Bibles and 101 Senior CSLP Bibles were awarded. We would be delighted to see many more make use of this programme.



Events

A young people's conference was held in Inverness, and a meeting in Portadown, Northern Ireland. In Canada, TBS exhibited at the country's largest homeschool convention and presented to three homeschool groups.

Quizzes

Besides the quarterly *Young Supporter*, we publish two annual children's quizzes

(junior and senior levels). These quizzes can be completed by anyone, but children in countries in which TBS has an office can earn a Scripture award through them. Completed quizzes are returned to the respective TBS offices for marking, and where a good effort has been made a prize is then sent out.

Participants may choose a Bible or ask for one to be donated overseas. In 2025, 621 correct quiz submissions were received from children worldwide. 187 Windsor Bibles and 61 Scripture puzzle book sets were awarded to quizzers, and 373 Ndebele Bibles will be distributed in Zimbabwe on behalf of quizzers who requested that a grant be made on their behalf. We are greatly indebted to a faithful volunteer in the UK who helps to prepare and mark the quizzes.

May the Lord bless this investment in young lives and raise up another generation to serve in the work of the Society.

ARTICLES

Along with the three articles on Tyndale mentioned earlier, we published a new article, *Why Mark 16.9–20 is in the Bible*, affirming our commitment to the Received Text. Articles were also translated into Hindi, Dutch, Hungarian, Swahili, and Kalenjin. Audio versions of articles continue to be added to the website and SermonAudio and have proved popular.

MEDIA

In 2025, the weekly newsletter emails continued to be circulated across our Branches worldwide, providing articles, news, and updates. Subscriber numbers have continued to grow. A newsletter for Christian media outlets was also maintained. In recent years, TBS (USA) has placed adverts in a Christian national news magazine, resulting in many new members and supporters.

Social media channels provide regular updates on the Society's work alongside the *Quarterly Record*,



‘May the Lord bless this investment in young lives and raise up another generation to serve in the work of the Society.’



which offers more in-depth information on translation and distribution.

At the end of 2025, the magazine was redesigned and streamlined to free more time for preparing Scripture for publication, with a more concise format proving accessible to a younger audience.

A key development on the website was the Translations Hub. It maps translation work across dozens of languages, showing each project's stage and providing updates and resources. It also highlights opportunities for prayer and support.

DISPLAY OF SCRIPTURES

The Society has long coordinated the display of large Scripture posters in public places across the UK, most recently in bus shelters.

In 2025, 95 bus shelter poster bookings were made, supported by 38 sponsors. Sadly, due to increasing administrative complexity and frequent cancellations beyond our control, the decision has been made to pause the campaign in 2027. Staff time must remain focused on the Society's core work of circulating the Scriptures, which is

expanding into more languages and locations. This matter will be kept under prayerful review.

In Canada, Scripture posters and billboards are displayed in three provinces, including on public transport, alongside advertisements in weekly coffee shop bulletins.

TRANSLATION PROMOTION

We seek to promote and uphold the Word of God not only in English but also in the languages of our translation projects. The following sections highlight some of this work.

Chinese

In 2025, awareness of the Chinese New Testament

increased through digital and printed materials, including a dedicated website, social media, and Scripture leaflets. Contacts were established with churches and individuals in the UK and internationally, leading to new relationships and the distribution of thousands of New Testaments. We are grateful for the support of GBS in both translation and distribution.

Spanish

Spanish outreach continues to grow, with strong engagement across social media and steady website traffic. Instagram followers increased from 3,657 to 23,450, while Facebook reach increased from 258,507 to 270,305.



YouTube content received 17,205 subscribers. A WhatsApp channel quickly gained 777 followers, while the website maintains steady traffic (5,000–6,000 monthly visitors). There are regular posts, doctrinal articles, and visual updates. Further momentum is building toward a new documentary and an expanded 2026 Bogotá conference.

USA General Secretary William Greendyk gave presentations at Spanish-speaking churches in the USA, where there was strong interest in the Reina-Valera SBT. Online seminars on the Received Text also established new contacts across Latin America.

Amharic

Numerous meetings were held across Ethiopia to promote the work, alongside an annual public meeting in November. There are now several hundred TBS members in the country, and a building in Debre Birhan has been gifted for TBS use. Additional meetings in Canada helped raise awareness of the Amharic project.

French

A French New Testament promotion conference in Quebec, Canada was held



on successive weekends. This helped engage French-speaking audiences alongside ongoing outreach through our website and social media channels.

Hindi

There were 15 meetings in connection with the promotion of the Hindi translation project which involved the widespread distribution of Gospels and a Hindi article.

Hebrew

As part of the promotion of the Hebrew New Testament, we developed a website and social media presence and released a trailer for a documentary about Franz Delitzsch.

CONCLUSION

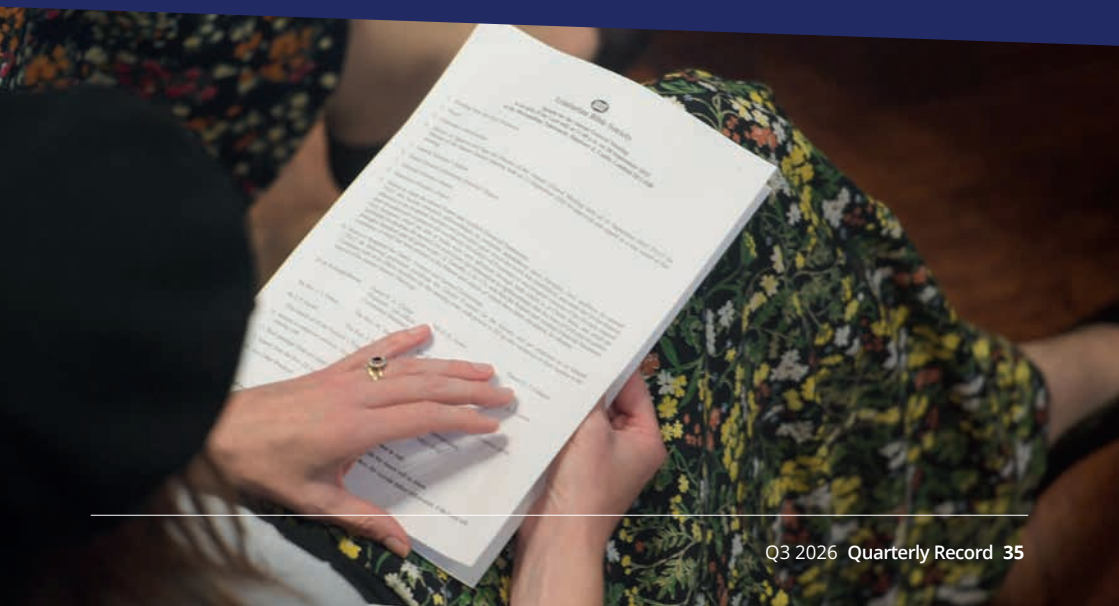
In 2025, the Society was greatly encouraged by the many opportunities provided to promote and uphold the Word of God around the world. Through deputation work, conferences, publications, media outreach, the distribution of Scriptures, and the promotion of translation projects in numerous languages, the Lord has continued to open doors for witness and service.

While much remains to be done, we are encouraged by the growing interest in the Scriptures and by the opportunities to make God's Word known to people of all ages. ■



FINANCIAL SUMMARY 2025

The Society's Trustees and Management would publicly acknowledge the Lord's great goodness in supplying the Society's needs during 2025 in faithfulness to His own promise: 'And God *is* able to make all grace abound toward you; that ye, always having all sufficiency in all *things*, may abound to every good work' (2 Corinthians 9.8).



THE RESULT FOR THE YEAR

The Society's Total Funds reduced by £279,705 during 2025. After gains and losses caused by movements in foreign exchange rates are removed, the Net Expenditure for the year was £216,819. This figure is the accumulation of a deficit from TBS London of £245,378 and a net surplus from the Society's five Branches totalling £28,559; the reasons are explained in the following paragraphs.

INCOME

The 2025 worldwide income was £4,493,751, up 3.5% from £4,340,877 in 2024. This overall increase was significantly driven by three main factors:

Donations and Legacies were up by £106,332 (4.1%) to £2,703,359. This was mainly due to:

- A £286,980 (134.3%) increase in Legacies to £500,605, as Legacies return to a more average level (whereas 2024 was the second lowest level in the past 20 years);
- A £104,877 increase in (Church) Collections to £487,608, with the increase being around 56% attributable to London and the other 44% spread across the Branches; offset by
- A £299,382 (17%) decrease in Donations to £1,466,003; this was substantially made up by a £346,126 (45.1%) fall in Canada (where 2024 had been a record year) offset by a £48,165 (9.4%) increase in London.

Income from Charitable Activities—

Distribution of Scriptures (Sales and Royalties) increased by £82,485 (5.7%) to £1,531,049. This was largely driven by a £64,511 (232%) increase in Royalties as the Society has more Scriptures available to licence to other organisations for printing. Sales were similar to 2024 in most of the Branches, although a fall of £67,224 (16.5%) in Brazil is masked in the worldwide total by a £57,923 (9.1%) increase in the UK.

Investment income fell (8.1%) to £259,343 due to slightly lower cash deposits and gradually lowering interest rates in the UK.

EXPENDITURE

Worldwide operating expenditure in 2025 was £5,015,122, up £269,249 (5.7%) compared with 2024. This increase was largely driven by:

- The cost of **Translating the Scriptures** (including other Editorial Department costs) was up by £41,553 (4.7%) to £931,335, but within this, the Direct & Oversight costs of Translation Projects rose by £61,026 to £721,032. The cost of Translation projects is gradually shifting from fewer larger projects (as these come to an end, such as the Spanish and Hebrew) to many more, but less expensive projects. This reflects the rapidly rising number of Translation Projects outlined earlier in this report.
- The cost of **Publishing the Scriptures** (i.e. the stage between completion of the translation and it being available to

‘The Society’s Trustees and Management would publicly acknowledge the Lord’s great goodness in supplying the Society’s needs during 2025.’

distribute) rose by £25,411 (17.4%) to £171,472 as the Society has published many new translations during 2025.

- The direct and indirect **Costs of Sales** were down by £189,187 (10%) to £1,694,735. It is good to see sales costs falling when Sales rise slightly, so the Net Loss on Sales reduced from £445,121 in 2024 to £255,934. The reason is that pricing of the Society's products is catching up with the very significant inflation in production costs in the first half of the decade.
- The direct and indirect **Costs of Grants** were up by £343,828 (53.4%) to £987,433, which reflects the increase in the Society's granting as more Scriptures are available to distribute as the fruits of much translation work comes through. Another factor is the increase in the amount of funds given by partners and

donors for granting (almost 50% of the increase was funded by Restricted and Designated Funds).

- The cost of **Promoting and Upholding** the Scriptures was up by £48,972 (5%) to £1,038,004 as the Society has increased these activities as more Scriptures have become available for distribution, notably the Chinese, French, and Hebrew, as well as significant promotion activity in relation to Hindi.

SHORT/MEDIUM TERM RESOURCES

The Society's Net Current Assets have decreased by £537,736 (6.9%) to £7,240,962 at 31 December 2025. Within this, the liquidity situation remains healthy, with cash balances (including deposits maturing within three months) of £1,730,583 and cash on deposit totalling £2,671,333, a total of £4,401,916 at the year-end.



*For a full version of the Trustees' Report and Financial Statements for 2025 please see our website:
tbsbibles.org/AnnualReport*



LONG TERM RESOURCES

The Society's UK operation held Fixed Asset Investments of £1,782,778 at 31 December 2025, up from £1,463,775 in 2024, which is due to stock market increases during 2025.

The freehold properties of the Society (including the International Headquarters in London) are stated at the net book value of £2,429,714 at 31 December 2025 (2024: £2,474,326). The leasehold properties of the Society are stated at the net book value of £236,789 (2024: £266,592). The Trustees are of the opinion that the open market value is in excess of the book value expressed in local currencies.

RESERVES

At 31 December 2025 UK Free Reserves (i.e. Unrestricted Funds less Tangible Fixed Assets less Stock and Work in Progress) were £2,016,358 against a requirement of £931,980 (i.e. 4/12ths of 2025 UK Unrestricted Funds Expenditure less Depreciation), giving a surplus of £1,084,378. In accordance with the Society's Financial Strategy, the use of these funds is planned with the 5 Year Financial Plan 2026–2030 while always maintaining a Balanced Budget (defined as when the Free Reserves are maintained at a level at least equivalent to four months' expenditure in each individual year of the 5 Year Financial Plan).

GOING CONCERN BASIS FOR FINANCIAL STATEMENTS

The Trustees are well aware of their responsibility to be satisfied that the Society is a going concern, given that the Financial Statements are prepared on this assumption. To this end, various scenarios have been tested based on 2025

expenditure levels and the 31 December 2025 Balance Sheet position. This scenario testing shows that the Society has sufficient General Fund reserves for at least 12 months following the approval of the Financial Statements, even if income fell to 'worst case scenario' levels. Consideration has been given to the effect of inflation and supply chain limitations caused by the war in Ukraine, tariffs particularly affecting Scripture production costs, as well as falling interest rates, and the potential for income to fall.

Through God's wise superintending providence, the Society's Balance Sheet continues to be in a sustainable place, with solid cash balances both in the UK and the Branches. At the end of 2025, the Society's worldwide Cash, Cash Investments (maturity in less than one year), and Debtors were over 12 times larger than its Creditors.

The worst-case scenarios considered above look very unlikely to materialise, but, even if they did, the Trustees would take the necessary mitigating action to rebalance the financial position. This would be achieved through the Society's annual budget setting process and 5 Year Financial Plan, the latest version of which (Financial Plan 2026–2030) was approved with the 2026 Budget in October 2025.

CONCLUSION

The Trustees are very thankful to God for the remarkable provision He has made for this work during 2025, which has enabled the Society to meet its objectives, particularly the progress of translation work and Scripture granting in many different languages, as well as maintaining the more routine activities of the Society. ■

INDEPENDENT AUDITOR'S STATEMENT TO THE TRUSTEES OF THE TRINITARIAN BIBLE SOCIETY

We have examined the summary financial statements for the year ended 31 December 2025 set out on pages 40 to 42.

RESPECTIVE RESPONSIBILITIES OF THE TRUSTEES AND THE AUDITOR

The Trustees are responsible for preparing the summary financial statements in accordance with applicable United Kingdom law and the recommendation of the Charities SORP.

Our responsibility is to report to you our opinion on the consistency of the summary financial statements with the full annual financial statements.

We also read the other information contained in the *Annual Report* and consider the implications for our report if we become aware of any apparent misstatements or material inconsistencies with the summary financial statement. The other information comprises only the Financial Summary on pages 35 to 38.

BASIS FOR OPINION

Our examination involved agreeing the balances disclosed in the summary financial statements to the full annual financial statements. Our audit report on the full annual financial statements of Trinitarian Bible Society describes the basis of our audit opinion on those financial statements.

OPINION

In our opinion the summarised financial statement is consistent with the full annual financial statements of Trinitarian Bible Society for the year ended 31 December 2025.



Moore Kingston Smith LLP

Statutory Auditor

21/07/2026

*9 Appold Street
London EC2A 2AP*

CONSOLIDATED STATEMENT OF FINANCIAL ACTIVITIES FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2025



	UNRESTRICTED FUNDS 2025 (£)	RESTRICTED FUNDS 2025 (£)	DESIGNATED FUNDS 2025 (£)	ENDOWMENT FUNDS 2025 (£)	TOTAL 2025 (£)	TOTAL 2024 (£)
Income & endowments from:						
Donations & Legacies	2,264,896	438,463	-	-	2,703,359	2,597,027
Charitable Activities - Distribution of the Scriptures	1,520,078	10,971	-	-	1,531,049	1,448,564
Investment Income	113,453	125,967	19,923	-	259,343	282,124
Other Income	-	-	-	-	-	13,162
Total income & endowments	3,898,427	575,401	19,923	-	4,493,751	4,340,877
Expenditure on:						
Raising Funds	20,825	15,718	-	-	36,543	26,061
Charitable Activities:						
- Translating the Scriptures	519,089	195,833	216,413	-	931,335	889,782
- Publishing the Scriptures	171,472	-	-	-	171,472	146,061
- Distributing the Scriptures	2,300,855	357,053	179,860	-	2,837,768	2,693,676
- Promoting and Upholding the Scriptures	923,051	40,907	74,046	-	1,038,004	989,032
Total expenditure	3,935,292	609,511	470,319	-	5,015,122	4,744,612
Net Gains/(Losses) on Investments	916	-	-	303,636	304,552	(71,017)
Net income / (expenditure)	(35,949)	(34,110)	(450,396)	303,636	(216,819)	(474,752)
Transfers between funds	(323,534)	(71,273)	394,807	-	-	-
Other recognised gains/(losses):						
Foreign exchange gains/(losses)						
- Fixed Assets	(18,260)	-	-	-	(18,260)	13,818
Foreign exchange gains/(losses)						
- Other	(34,385)	(10,241)	-	-	(44,626)	(175,501)
Net movement in funds	(412,128)	(115,624)	(55,589)	303,636	(279,705)	(636,435)
Reconciliation of funds						
Total funds brought forward	8,175,469	759,893	671,121	2,606,173	12,212,656	12,849,091
Total funds carried forward	7,763,341	644,269	615,532	2,909,809	11,932,951	12,212,656

ANALYSIS BETWEEN BRANCHES

FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2025



	UK (£)	AUSTRALIA (£)	BRAZIL (£)	CANADA (£)	NEW ZEALAND (£)	USA (£)	TOTAL (£)
Income & endowments:							
Donations & Legacies	1,382,674	69,403	24,443	618,370	19,105	589,364	2,703,359
Charitable Activities	699,651	70,239	428,002	52,827	8,010	272,320	1,531,049
Investment Income	229,576	8,859	14,434	4	587	5,883	259,343
Other Income	-	-	-	-	-	-	-
Total income & endowments	2,311,901	148,501	466,879	671,201	27,702	867,567	4,493,751
Expenditure:							
Raising Funds	21,519	-	-	15,024	-	-	36,543
Charitable Expenditure	3,376,132	110,344	454,452	224,110	6,495	807,046	4,978,579
Total expenditure	3,397,651	110,344	454,452	239,134	6,495	807,046	5,015,122
Net operating profit/(loss)	(1,085,750)	38,157	12,427	432,067	21,207	60,521	(521,371)
Gains/(Losses) on Investments	303,636	-	-	916	-	-	304,552
Net income / (expenditure) Branches	(782,114)	38,157	12,427	432,983	21,207	60,521	(216,819)
Inter-branch transfers	536,736	9,483	(7,136)	(488,568)	(9,529)	(40,986)	-
Net income / (expenditure) Consolidated	(245,378)	47,640	5,291	(55,585)	11,678	19,535	(216,819)
Foreign exchange gains/(losses) - Fixed Assets*	-	-	1,297	-	-	(19,557)	(18,260)
Foreign exchange gains/(losses) - Other*	(17,218)	4,171	17,599	(3,753)	(781)	(44,644)	(44,626)
Net Movement in Funds	(262,596)	51,811	24,187	(59,338)	10,897	(44,666)	(279,705)

*These figures do not reflect a real gain or loss in the Branches' accounts during the year, but largely arise because the Society's financial statements are expressed in sterling. Since exchange rates move during the year, this has the effect of restating the opening balances of the Branches' accounts in the financial statements.

CONSOLIDATED BALANCE SHEET

AT 31 DECEMBER 2025



	UNRESTRICTED FUNDS 2025 (£)	RESTRICTED FUNDS 2025 (£)	DESIGNATED FUNDS 2025 (£)	ENDOWMENT FUNDS 2025 (£)	TOTAL 2025 (£)	TOTAL 2024 (£)
Fixed assets						
Tangible assets	2,699,486	-	-	-	2,699,486	2,771,059
Investments	209,725	-	-	1,782,778	1,992,503	1,662,899
	2,909,211	-	-	1,782,778	4,691,989	4,433,958
Current assets						
Stocks & Work in Progress	2,078,861	1,797	-	-	2,080,658	1,636,656
Debtors	1,006,355	3,874	-	-	1,010,229	581,894
Investments	1,544,302	-	-	1,127,031	2,671,333	3,257,967
Cash at bank and in hand	476,453	638,598	615,532	-	1,730,583	2,589,626
	5,105,971	644,269	615,532	1,127,031	7,492,803	8,066,143
Creditors						
Amounts falling due within one year	251,841	-	-	-	251,841	287,445
Net Current Assets	4,854,130	644,269	615,532	1,127,031	7,240,962	7,778,698
Net Assets	7,763,341	644,269	615,532	2,909,809	11,932,951	12,212,656
Total Charity Funds	7,763,341	644,269	615,532	2,909,809	11,932,951	12,212,656

NOTE TO THE SUMMARY FINANCIAL STATEMENTS

These summary financial statements are only a summary of information included in the Society's Trustee's Annual Report & Financial Statements 2025.

They do not contain sufficient information to allow for a full understanding of the financial affairs of the Society. For further information, the full Financial Statements, the Auditors' report on those Financial Statements and the Trustees' Report should be consulted, copies of which can be obtained from the Society at William Tyndale House, 29 Deer Park Road, London SW19 3NN, and online at tbsbibles.org/annualreport.

The Trustees' Report and Financial Statements for 2025 were approved by the General Committee on 15 June 2026 and signed on its behalf by M. Keogh-Brown (Chairman) and R. A. Clarke (Treasurer). A copy has been submitted to the Charity Commission.

The Society's auditors issued an unqualified audit opinion on the full Financial Statements for the year ended 31 December 2025.



Calendars & Diaries to Share God's Word

WHY CHOOSE TBS CALENDARS & DIARIES?

- ✓ A simple, effective way to share Scripture.
- ✓ Used and seen every day throughout the year.
- ✓ Practical, attractive, and meaningful.
- ✓ Suitable for outreach, gifts, and personal use.

Find out more overleaf →

POCKET PLANNER DIARY

Practical resources for outreach, gifts, and daily encouragement: used every day of the year.

- A popular week-to-view diary.
- Scripture text per day and Bible reading plan.
- Weekly notes for interest and prayer.
- Lord's Day as first day of week.
- Handy slimline size: 170 × 80mm.
- Available in either pictorial or blue cover.



WORDS OF LIFE CALENDAR

Scripture paired with full-colour photography in 10 language editions.



- 12 full-colour A4 pages.
- Scripture text for each month.
- Beautiful photographic images.
- Available in English, Albanian, Bulgarian, Hungarian, Romanian, Russian, Serbian, Spanish, Ukrainian, and Welsh.



GOLDEN THOUGHTS CALENDAR

A Bible verse for every day of the year in 10 language editions. Ideal for outreach or a gift.

- 12 pages, daily Bible verse.
- Encourages further Scripture reading.
- Clear, uncluttered design.
- Available in English, Afrikaans, Catalan, French, Hausa, Ndebele, Portuguese, Shona, Spanish, and Xhosa.

ORDER EARLY FOR 2027

Plan ahead to ensure availability for your outreach and distribution needs. Available while stocks last.



To order visit our website or contact your local TBS Branch.





ANNUAL GENERAL MEETING

19 September 2026

If the Lord will.

METROPOLITAN TABERNACLE

London, SE1 6SD

Join us for reports
on the Society's
work, and for a
worship service to
be taken by the
Rev. A. J. Lewis.

Please see our website for
most up-to-date details

tbsbibles.org



Trinitarian Bible Society

INTERNATIONAL HEADQUARTERS

William Tyndale House
29 Deer Park Road, London SW19 3NN, England
Tel.: +44 20 8543 7857 email: contact@tbsbibles.org

Registered Charity No.:
233082 (England) SC038379 (Scotland)
V.A.T. Registration No.: GB 215 9219 67

INTERNATIONAL BRANCHES

AUSTRALIA

Trinitarian Bible Society (Australia),
P.O. Box 1381, Grafton NSW 2460, Australia
Tel.: +61 2 6642 8880 email: aus@tbsbibles.org

BRAZIL

Sociedade Bíblica Trinitariana do Brasil,
Rua Julio de Castilhos, 108/120 Belenzinho,
03059-001 São Paulo, SP, Brazil
Tel.: (11) 2693-5663 email: sbtb@biblias.com.br

CANADA

Trinitarian Bible Society (Canada),
10, 320 41st Street S., Lethbridge, AB T1J 5B3, Canada
Tel.: 403-634-3911 email: canada@tbsbibles.org

NEW ZEALAND

Trinitarian Bible Society (New Zealand),
481 High Street South, Carterton, 5713, New Zealand
Tel.: +64 27 364 0363 email: nz@tbsbibles.org

USA

Trinitarian Bible Society (USA),
927 Alpine Commerce Park, Suite 100, Grand Rapids,
Michigan 49544, USA
Tel.: (616) 735-3695 email: us@tbsbibles.org

GENERAL COMMITTEE OF THE TRINITARIAN BIBLE SOCIETY

President: Mr D. P. Rowland

Chairman: M. Keogh-Brown, B.Sc., M.Sc., Ph.D.

Vice-Chairman: The Rev. J. P. Thackway

Treasurer: Pastor R. A. Clarke, B.Sc., F.C.A.

Members:

Pastor D. J. Cadapen, B.A. (Joint Hons.)

The Rev. J. I. Gracie, Dipl. Th.

The Rev. W. Irwin

Mr A. K. Jones, LLB. (Hons.) Solicitor

The Rev. E. T. Kirkland, B.A. (Hons.), Dipl. Th.

The Rev. A. J. Lewis, Dipl. Th.

Mr J. P. Sayers

Mr J. D. Arnold, LLB. (Hons.), M.A. (ex-officio)



The entrance of thy
words giveth light;
it giveth understanding
unto the simple.

P S A L M 1 1 9 . 1 3 0

AUTHORISED (KING JAMES) VERSION